



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa: Girocko gold**

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**Zastosowanie substancji / preparatu** Środek pomocniczy do techniki dentystycznej

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Producent/Dostawca:**

Firmenbezeichnung  
Amann Girrbach AG  
Herrschaftswiesen 1  
A-6842 Koblach  
Telefon: 0043 5523 623330  
Fax: 0043 5523 55990  
Email: [austria@amanngirrbach.com](mailto:austria@amanngirrbach.com)  
Internet: [www.amanngirrbach.com](http://www.amanngirrbach.com)

Inverkehrbringer  
Amann Girrbach GmbH  
Duerrenweg 40  
D-75177 Pforzheim  
Telefon: 0049 7231 957100  
Fax: 0049 7231 957129  
Email: [germany@amanngirrbach.com](mailto:germany@amanngirrbach.com)  
Internet: [www.amanngirrbach.com](http://www.amanngirrbach.com)

**Komórka udzielająca informacji:** Amann Girrbach GmbH

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego:

Giftinformationszentrum-Nord / GIZ-Nord Poisons Centre  
Telefon / Phone +49 (0) 551/19240  
24h / 7d

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

#### 2.2 Elementy oznakowania

**Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak

**Hasło ostrzegawcze** brak

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak

#### 2.3 Inne zagrożenia

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

**PBT:** Nie ma zastosowania.

**vPvB:** Nie ma zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszaniny

**Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

(ciąg dalszy na stronie 2)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

**Nazwa handlowa: Girocko gold**

(ciąg dalszy od strony 1)

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 7778-18-9 calcium sulphate, natural >50-≤100%  
EINECS: 231-900-3 substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne:**

Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.

Nie pozostawiać osób porażonych bez nadzoru.

**Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.**Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.**Po styczności z okiem:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

Natychmiast wezwać lekarza.

**Po przełknięciu:** Natychmiast sprowadzić lekarza.**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:** Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.**Inne dane** Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

Zadbać o wystarczające wietrzenie.

W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zdjąć mechanicznie.

Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

(ciąg dalszy na stronie 3)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

**Nazwa handlowa: Girocko gold**

(ciąg dalszy od strony 2)

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Unikać zapyłania

#### Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

#### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

##### Składowanie:

##### Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:

Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.

**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

#### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

##### 7778-18-9 calcium sulphate, natural

NDS NDS: 10 mg/m<sup>3</sup>  
frakcja wdychalna

#### 8.2 Kontrola narażenia

**Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

#### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

##### Ogólne środki ochrony i higieny:

Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Nie wdychać pyłu/ dymu/ mgły.

Unikać styczności z oczami i skórą.

##### Ochronę dróg oddechowych

Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

Urządzenie filtrujące na krótki czas:

Filtr P1

**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne

##### Materiał, z którego wykonane są rękawice

Kauczuk nitrylowy

Kauczuk chloroprenowy

Kauczuk butylowy

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

##### Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebiccia i go przestrzegać.

**Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

(ciąg dalszy na stronie 4)



## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

Nazwa handlowa: Girocko gold

(ciąg dalszy od strony 3)

#### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

##### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

###### Ogólne dane

Kolor:	Zgodnie z nazwą produktu
Zapach:	Bez zapachu
Próg zapachu:	Nieokreślone.
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	> 1400 °C
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Nie jest określony.
Palność materiałów	Nie ma zastosowania.
Dolna i górna granica wybuchowości	
Dolna:	Nieokreślone.
Górna:	Nieokreślone.
Temperatura zapłonu:	Nie ma zastosowania.
Temperatura samozapłonu:	Produkt nie jest samozapalny.
Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
pH w 20 °C	5 - 7 (Suspension)
Lepkość:	
Lepkość kinematyczna	Nie ma zastosowania.
Dynamiczna:	Nie ma zastosowania.
Rozpuszczalność	
Woda w 20 °C:	2 g/l
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	Nieokreślone.
Prężność pary	Nieokreślone.
Gęstość lub gęstość względna	
Gęstość w 20 °C:	2,6 g/cm <sup>3</sup>
Gęstość względna	Nieokreślone.
Gęstość wstrząsowa w 20 °C:	1100 - 1200 kg/m <sup>3</sup>
Gęstość par	Nieokreślone.

##### 9.2 Inne informacje

Wygląd:	
Forma:	Stały
Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa	
Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
Zmiana stanu	
Szybkość parowania	Nie ma zastosowania.

##### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Materiały wybuchowe	brak
Gazy łatwopalne	brak
Aerozole	brak
Gazy utleniające	brak
Gazy pod ciśnieniem	brak
Płyny łatwopalne	brak
Łatwopalne ciała stałe	brak
Substancje i mieszaniny samoreaktywne	brak
Substancje ciekłe piroforyczne	brak
Substancje stałe piroforyczne	brak
Substancje i mieszaniny samonagrzewające się	brak

(ciąg dalszy na stronie 5)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

Nazwa handlowa: Girocko gold

(ciąg dalszy od strony 4)

Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne	brak
Substancje ciekłe utleniające	brak
Substancje stałe utleniające	brak
Nadtlenki organiczne	brak
Substancje powodujące korozję metali	brak
Odczulone materiały wybuchowe	brak

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

**10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.2 Stabilność chemiczna**

**Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

**10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Tlenki siarki (SO<sub>x</sub>)

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

**Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

**12.1 Toksyczność**

**Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

**PBT:** Nie ma zastosowania.

**vPvB:** Nie ma zastosowania.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 6)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

**Nazwa handlowa: Girocko gold**

(ciąg dalszy od strony 5)

**Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów****Europejski Katalog Odpadów**

Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**Opakowania nieoczyszczone:**

**Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klasa brak

**14.4 Grupa pakowania**

ADR, IMDG, IATA brak

**14.5 Zagrożenia dla środowiska:**

Zanieczyszczenia morskie: Nie

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie ma zastosowania.

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO** Nie ma zastosowania.

UN "Model Regulation": brak

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Rady 2012/18/UE**

**Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** żaden ze składników nie znajduje się na liście  
**Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

**Wydział sporządzający wykaz danych:**

ADEEGO GmbH  
Wildsteig 4A  
D-42113 Wuppertal

(ciąg dalszy na stronie 7)



**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 12.03.2021

Numer wersji 1.0

Aktualizacja: 12.03.2021

---

**Nazwa handlowa: Girocko gold**

---

(ciąg dalszy od strony 6)

Tel. +49 (0) 202 2575700

Fax. +49 (0) 202 2575701

Email: mail@adeego.de

www.adeego.de

**Partner dla kontaktów:** Dr. Axel Deeg

**Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

---